Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Courroux Wolfies	B
CLUB 2	Rothrist II	B

Lieu / Ort / Location / Luogo	Courroux	Date / Datum / Date / Data	14.04.2018
Start / Beginn / Début / Inizio	16:59	End / Ende / Fin / Fine	19:16
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B18		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	85

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	216959	TSCHAN Thomas	
Official scorer / Marqueur	94140	BREGNARD Alain	
Referee 1 / Arbitre 1	205183	OBERSON Yvan	
Referee 2 / Arbitre 2	211156	HABEGGER France	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	9	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Courroux Wolfies

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Courroux Wolfies

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	WUST	Mathieu				97341
82	A	JOLIDON	Gaël				96285
66	G	DUBOIS	Xavier	X	X	X	99294
33	G	FERRARI	Laetitia				207421
85		FORSTER	Gaetan				212338
12		GÜNTER	Fabien				209411
38		MERZ	Lucas				204012
36		DURAND	Jolan				206293
69		GÜNTER	Mathieu				209410
54		WERMEILLE	Thierry				204238
97		GEISER	Anthony				215055
3		OPPLIGER	Fabrice				96290
59		CERF	Raphaël				209263
11		FERRARI	Loïc				204252
15		RUCHTI	Sylvain				207306

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	96284
	BEUCHAT	Christophe		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
19:07	97	82	1				
24:00	12		2				
28:39	82	TS	3				
37:25	3	12	4				
37:29	12	85	5				
45:04	54	TS	6				
54:55	82	3	7				
55:19	82	TS	8				
59:30	TS	82	9				
				TOTAL			9
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
17:45	12	2	00:00	19:45	L
31:00	TS	2	00:00	33:00	C1
33:26	TS	2	00:00	35:26	E
41:16	54	2	00:00	43:16	H
48:50	54	2	00:00	50:50	E
51:47	11	2	00:00	53:47	H
54:25	36	2	00:00	56:25	J1
56:51	54	2	00:00	58:51	G1
60:00	12	2	00:00	60:00	C1
TOTAL			18 min		

2 Rothrist II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
7	C	STÄHLIN	Michael				207455
TS	A	GFELLER	Kay				202159
41	G	RIVA	Marco	X	X	X	202195
83	G	BUOB	Dominik				206301
81		LEUTWYLER	Yves				211053
76		KARLEN	Patrick				208443
16		KOCH	Tobias				202166
19		SCHNEIDER	Dominic				202199
23		KISSLING	Kevin				206212
47		BRASSER	Manuel				206210
56		KALLMANN	Jan				206218
33		JÄGGI	Davis				211115
11		RICKLI	Yannik				210314
88		EGLOFF	Olivier				204222
28		EGLOFF	Severin				204223

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202289
	LÜTHI	Patrick		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
08:02	7		1				
21:34	TS	76	2				
22:01	19	47	3				
28:18	TS	76	4				
				TOTAL			4
TIME OUT				X	X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:46	TS	2	00:00	05:46	B1
19:02	76	2	00:00	21:02	E
22:51	88	2	00:00	24:00	H
31:00	7	2	00:00	33:00	C1
33:26	47	2	00:00	35:26	C1
35:52	28	2	00:00	37:25	H
36:59	19	2	00:00	37:29	L
43:39	7	2	00:00	45:04	B2
47:26	47	2	00:00	49:26	B1
53:59	56	2	00:00	55:19	K1
55:05	47	2	00:00	57:05	C1
55:05	19	2	00:00	57:19	B2
56:36	TS	2	00:00	58:36	C1
56:36	TS	2	00:00	59:30	V1
60:00	33	2	00:00	60:00	C1
TOTAL			30 min		